



DATOS IDENTIFICATIVOS

Enseñanza y Aprendizaje de la/s Lengua/s de la Sociedad de Acogida

Asignatura	Enseñanza y Aprendizaje de la/s Lengua/s de la Sociedad de Acogida			
Código	O05M138V01103			
Titulación	Máster Universitario en Intervención Multidisciplinar en la Diversidad en Contextos Educativos			
Descriptor	Creditos ECTS	Selección	Curso	Cuatrimestre
	4.5	OP	1	1c
Lengua Impartición	Castellano Gallego			
Departamento	Dpto. Externo Lengua española			
Coordinador/a	Enríquez Salido, Carmen			
Profesorado	Díaz Núñez, Celia Enríquez Salido, Carmen Paula Pombar, María Nieves de			
Correo-e	mcsalido@uvigo.es			
Web				
Descripción general				

Competencias de titulación

Código				
A1	Comprender los principios básicos de los grandes ámbitos de la diversidad desde una perspectiva multidisciplinar, siendo capaz de describir y comparar las diferentes corrientes teóricas dominantes en cada ámbito.			
A2	Adquirir habilidades básicas de diseño, aplicación y evaluación de propuestas de intervención dirigidas a trabajar con la diversidad, valorando especialmente las aportaciones innovadoras.			
A5	Elaborar materiales específicos para trabajar con la diversidad, valorando, en la medida de las posibilidades, su aplicación en la práctica.			
A6	Conocer la legislación básica referida a la diversidad en los contextos educativos y socio-educativos, analizando su implicación en el ejercicio profesional.			
A7	Identificar los servicios de apoyo escolares y socio-comunitarios que pueden ser de utilidad en el ámbito de la diversidad.			
A8	Planificar y organizar trabajos tutelados, siendo capaz de buscar y analizar información procedente de diferentes fuentes, obtener y analizar datos y elaborar con corrección un informe relacionado con alguno de los módulos del máster.			
A10	Relacionar los contenidos del máster con la experiencia personal y con situaciones educativas reales, mediante la utilización de narraciones autobiográficas.			
A12	Ser capaz de emitir una valoración crítica sobre programas, materiales y prácticas educativas y socio-educativas relacionadas con la diversidad.			
A13	Promover una actitud positiva hacia las ideas y las prácticas educativas innovadoras relacionadas con la diversidad.			
B2	Dominar diferentes estrategias metodológicas con el propósito de mejorar las conductas profesionales y facilitar el aprendizaje autónomo, a través del empleo de recursos como los contratos de aprendizaje, el aprendizaje basado en problemas o el uso de portafolios.			
B3	Adquirir conductas de respeto y de ayuda. Ser sensibles a todo tipo de diversidad.			
B4	Adquirir las habilidades básicas para el debate y la exposición de ideas fundamentadas.			

Competencias de materia		
Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Adquirir hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo, creativa y cooperativa, y promoverlos en los estudiantes desde la participación y el esfuerzo individual		B2 B4
Conocer la legislación básica referida a la diversidad en los contextos educativos y socio-educativos, analizando su implicación en el ejercicio profesional.	A6 A7	
Comprender los principios básicos de las ciencias del lenguaje y la comunicación	A1	
Analizar y saber aplicar recursos educativos para la enseñanza y aprendizaje de las lenguas para inmigrantes.	A2	
Elaborar materiales específicos para trabajar con la diversidad, valorando, en la medida de las posibilidades, su aplicación en la práctica	A5 A12	
Conocer, respetar y promover la diversidad lingüística y cultural de España y de Europa	A10	B3
Adquirir las habilidades básicas de la metodología de la enseñanza y aprendizaje de las lenguas de la sociedad de acogida.	A2 A8	
Adquirir las diversas competencias *comunicativas (orales y escritas) de las lenguas de la sociedad de acogida.	A2 A13	
Saber expresarse en español y gallego con fluidez y precisión y poder hacer un uso flexible del dicho idioma para fines sociales, académicos y profesionales	A8	

Contenidos

Tema	
1. Competencias comunicativas del colectivo de inmigrantes, especialmente del alumnado escolarizado.	Introducción a la materia.
2. La enseñanza y el aprendizaje del gallego para inmigrantes: Consideraciones acerca de la adquisición de la lengua gallega por parte del alumnado inmigrante	2.1. Panorama general de la inmigración en Galicia. 2.2. El alumnado inmigrante en el sistema educativo gallego. Medidas y líneas de actuación. 2.3. Factores que intervienen en el aprendizaje de una lengua extranjera. 2.4. Principios básicos en el aprendizaje de la lengua gallega y española para inmigrantes
3. La enseñanza y el aprendizaje del gallego para inmigrantes: Materiales y recursos didácticos en distintos soportes para el aprendizaje de la lengua gallega y de la lengua española.	3.1. Soporte digital (páginas web, blogs, multimedia...) 3.2. Soporte papel (manuales, diccionarios, cuadernos...)
4. La enseñanza y el aprendizaje del gallego para inmigrantes: Lengua oral	4.1. Comprensión oral / Expresión oral. 4.2. Dificultades fonéticas y fonológicas en la lengua gallega. 4.3. Estrategias y actividades para el aprendizaje de la lengua gallega.
5. La enseñanza y el aprendizaje del español para inmigrantes: Léxico	5.1. Aspectos léxico-semánticos más importantes en la enseñanza del español a inmigrantes. 5.2. Aplicación de los aspectos léxico-semánticos en una clase de español a inmigrantes.
6. La enseñanza y el aprendizaje del español para inmigrantes: Gramática	6.1. Aplicación de la morfología en una clase de español a inmigrantes. Dificultades principales. 6.2. Aplicación de la sintaxis en una clase de español para inmigrantes. Dificultades principales.
(*)7. O compoñente socio-cultural.	(*)7.1. Compoñente sociolingüístico 7.2. Cultura e civilización 7.3. Pragmática e linguas estranxeiras

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Trabajos de aula	9	27	36
Tutoría en grupo	8	0	8
Otros	4	0	4
Trabajos tutelados	0	25.5	25.5
Sesión magistral	13	26	39

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Trabajos de aula	Debate y discusión de las dificultades existentes sobre los contenidos y su aplicación práctica y profesional. Realización de diversos tipos de actividades.

Tutoría en grupo	Asesoramiento colectivo, en pequeños grupos y también individual, sobre las actividades a realizar en la materia, y otras cuestiones de interés del máster.
Otros	Actividad de módulo correspondiente, que puede variar de un curso a otro.
Trabajos tutelados	Trabajos teóricos o pequeños proyectos que deben realizar autónomamente, bajo la tutela de las docentes.
Sesión magistral	Presentación teórica de la materia, seguida de debate.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Trabajos de aula	La atención al alumnado se realizará a través de diversas vías: por correo electrónico, telefónicamente, en el propio aula de 20 a 22 hs. los jueves y viernes. Los estudiantes también podrán usar las horas de tutoría que tienen las profesoras en sus despachos, según el horario que consta en la web de la facultad.
Tutoría en grupo	La atención al alumnado se realizará a través de diversas vías: por correo electrónico, telefónicamente, en el propio aula de 20 a 22 hs. los jueves y viernes. Los estudiantes también podrán usar las horas de tutoría que tienen las profesoras en sus despachos, según el horario que consta en la web de la facultad.
Trabajos tutelados	La atención al alumnado se realizará a través de diversas vías: por correo electrónico, telefónicamente, en el propio aula de 20 a 22 hs. los jueves y viernes. Los estudiantes también podrán usar las horas de tutoría que tienen las profesoras en sus despachos, según el horario que consta en la web de la facultad.

Evaluación

	Descripción	Calificación
Trabajos de aula	Preparación de la actividad, presentación de la misma, elaboración de conclusiones y puesta en común	50
Otros	Participación en la actividad de Módulo	10
Trabajos tutelados	Realización de actividades tutorizadas. Se valorará específicamente: Claridad expositiva. Originalidad. Metodología científica. Corrección lingüística. Aplicación profesional	40

Otros comentarios sobre la Evaluación

Para que la materia sea superada con éxito, habrá que obtener una calificación mínima satisfactoria tanto en el trabajo tutelado como en las actividades de trabajos realizados en el aula. Las actividades no superadas en la primera convocatoria podrán ser superadas en la convocatoria de julio. El alumnado que por motivo justificado no pueda asistir a todas las sesiones presenciales contará con actividades alternativas.

Fuentes de información

Silva-Valdivia, B, Didáctica da lingua en situacións de contacto lingüístico, 1994,
 Suguán, Miguel, La escuela y los inmigrantes, 1999,
 Montón Sales, María José, La integración del alumnado inmigrante en el centro escolar, 2003,
 Varela Ortega, S, [Léxico, morfología y gramática en la enseñanza del español como lengua extranjera], Estudios de Lingüística, 2003,
 Melero, P, Métodos y enfoques en la enseñanza/aprendizaje del español como lengua extranjera,, 2000,
 Gómez del Estal Villarino, M, [La enseñanza de la gramática en el aula de español como L2 para el alumnado inmigrante], en I. Ballano (coord.), I. Jornadas sobre Lenguas, Currículo y Alumnado inmigrante,, 2008,
 Bernaus, M , [Un nuevo paradigma en la didáctica de las lenguas, en Glosas didácticas: (Revista electrónica internacional),, 2004,

Recomendaciones